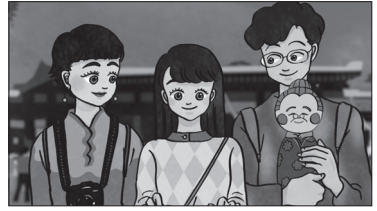


卒業したら、日本で働きたいです

Sotsugyoo-shitara,
Nihon de hatarakitai desu

ถ้าเรียนจบแล้ว อยากจะทำงานที่ญี่ปุ่นค่ะ



บทสนทนาวันนี้

はる : タムさんが来て、
ฮารุ : Ta'mu-san ga ki'te,

คุณท้อมมาเกือบจะ 1 ปีแล้วนะคะ

もうすぐ1年ですね。

moo su'gu ichi'-nen de'su ne.

将来は何がしたいですか。

อนาคตอยากทำอะไรคะ

Sho'orai wa na'ni ga shita'i de'su ka.

タム : 卒業したら、
ทัม : Sotsugyoo-shita'ra,

ถ้าเรียนจบแล้ว อยากจะทำงานที่
ญี่ปุ่นค่ะ

日本で働きたいです。

Niho'n de hatarakita'i de'su.

旅行会社で働きたいです。

อยากทำงานที่บริษัททัวร์ค่ะ

Ryokoo-ga'isha de hatarakita'i de'su.

海斗 : いいね!
ไคโตะ : I'i ne!

ดีนี่!

はる : 日本の魅力を
ฮารุ : Nihon no miryoku o

ช่วยเผยแพร่เสน่ห์ของญี่ปุ่นให้
มาก ๆ นะคะ

いっぱい伝えてくださいね。

ippai tsutaete kudasa'i ne.

ミーヤー : 応援してるよ。
หมี่ย่า : Ooen-shiteru yo.

เชียร์อยู่นะ

タム : はい。がんばります!
ทัม : Hai. Ganbarimasu!

ค่ะ จะพยายามค่ะ!

รายการคำศัพท์

将来 อนาคต

卒業する เรียนจบ, จบ (การศึกษา)

働く ทำงาน

sho'orai

sotsugyoo-suru

hataraku

สำนวนหลัก

そつぎょう にほん はたら
卒業したら、日本で働きたいです。

Sotsugyoo-shita'ra, Niho'n de hatarakita'i d'esu.

ถ้าเรียนจบแล้ว อยากจะทำงานที่ญี่ปุ่น

เมื่อจะพูดสิ่งที่อยากทำในอนาคตโดยมีเงื่อนไขอะไรบางอย่าง ใช้ “-tara, -tai desu” ส่วนที่เป็น “-tara” คือคำกริยารูป TA ที่นำ “ra” มาต่อเข้าไป ใช้แสดงเงื่อนไขว่ามีบางสิ่งบางอย่างเกิดขึ้นหรือเป็นจริงขึ้นมา

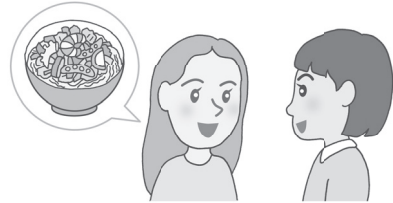
ลองใช้ดู!

これから長崎ですか。

Korekara Naga'saki de'su ka.

いいですね。

Ii de'su ne.



はい。長崎に行ったら、ちゃんぽんが食べたいです。

Ha'i. Naga'saki ni itta'ra, cha'npon ga tabeta'i de'su.

จากนี้จะไปนางาซากิหรือคะ ดินี่คะ
คะ ถ้าไปนางาซากิแล้ว อยากจะกินちゃんぽんคะ

ทำได้ไหมนะ?

【คำกริยา 1】たら、【คำกริยา 2】たいです。

【คำกริยา 1】tara, 【คำกริยา 2】tai de'su.

ถ้า【คำกริยา 1】,

อยากจะทำ【คำกริยา 2】



① 夏休みになる (→なったら)

natsu-yasumi ni na'ru (→na'ttara)

ถึงช่วงวันหยุดฤดูร้อน

また日本に来たい

mata Niho'n ni kita'i

อยากจะทำญี่ปุ่นอีก



② 国に帰る (→帰ったら)

kuni ni ka'eru (→ka'ettara)

กลับประเทศ

もっと日本語を勉強したい

mo'tto Nihongo o benkyoo-shita'i

อยากจะทำเรียนภาษาญี่ปุ่นมากขึ้น



สำนวนเสริมประจำวัน

がんばります!

Ganbarimasu!

จะพยายาม!

ใช้แสดงความรู้สึกว่าจะพยายามมุ่งมั่นทำให้เต็มความสามารถของตน



โคโตะชวนชิม

อาหารประจำถิ่นของญี่ปุ่น

แต่ละพื้นที่ในญี่ปุ่นมีอาหารขึ้นชื่อประจำถิ่นมากมาย เช่น อาหารขึ้นชื่อของโอซากะคือ “โอโกโนมียากิ” ซึ่งประกอบด้วยผัก เนื้อสัตว์ และส่วนผสมอื่น ๆ คลุกเคล้าเข้ากับแป้งสาธีสสมน้ำและย่างให้เป็นแผ่นแป้งบนกระทะแบน อาหารขึ้นชื่อของจังหวัดอากิตะคือ “คิริตัมโปะ” ทำจากข้าวสวยบดแล้วนำมาปั้นเป็นแท่งยาว ๆ เสียบไม้ย่าง และมักนำไปใช้เป็นเครื่องในอาหารหม้อไฟ อาหารขึ้นชื่อของจังหวัดคางาวะคือ “อุด้ง” ซึ่งเป็นอาหารเส้นเหนียวนุ่ม และอาหารขึ้นชื่อของจังหวัดนางาซากิคือ “ซัมปง” ซึ่งเป็นอาหารประเภทก๋วยเตี๋ยวน้ำที่ใส่เครื่องมากมายหลายชนิด

โอโกโนมียากิ (โอซากะ)



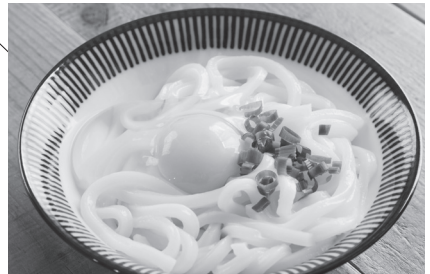
คิริตัมโปะนาเบะ (จังหวัดอากิตะ)



ซัมปง (จังหวัดนางาซากิ)



ซานุกิอุด้ง (จังหวัดคางาวะ)



คำตอบ ① 夏休みになったら、また日本に來たいです。

Natsu-ya'sumi ni naittara, mata Nihon ni kita'i de'su.

② 国に帰ったら、もっと日本語を勉強したいです。

Kuni ni ka'ettara, mo'tto Nihongo o benkyoo-shita'i de'su.